



**Українська Греко-Католицька
Церква Св. Софії
St. Sophia Ukrainian Greek-Catholic
Church**



8312 White Oak Road, Garner, NC 27529

Phone: (919) 376-8099

www.stsophiaugcc.com

вч. архипресвітер Марко Шуї, Декан Середньо-атлантичного
деканату

о. Матей Шрьодер, Парох

Very Reverend Archpriest Mark Shuey, Dean of the Mid-Atlantic
Deanery

Rev. Matthew Schroeder, Pastor

Слава Ісусу Христу! / Glory to Jesus Christ!

28 червня 2026/28 June 2026

5-а Неділя після Зіслання Св. Духа

5th Sunday after Pentecost



ОГОЛОШЕННЯ

29 ЧЕРВНЯ --ОБОВ'ЯЗКОВЕ СВЯТО** -- СВЯТИХ ПЕРШИХ АПОСТОЛІВ ПЕТРА І ПАВЛА**

Цей понеділок є обов'язковим святом для всіх канонічних членів Української Греко-Католицької Церкви. У нас є два богослужіння на це свято: Велика вечірня з Литією, у неділю ввечері о 18:00, та Божественна Літургія, у понеділок ввечері о 18:00.

МОЛИТОВНІ НАМІРЕННЯ

Просимо молитися за здоров'я пані Володимири, пані Анни, нашого отця пароха, Олі, отця Марка Шуя, за пана Паладійчука, пана Роберта Речіньєло, Джанит Гемингвей, Павла Фернандез, Джо-Ан Нагірної, Ольги Бодурінової та за всіх у парафії і в наших сім'ях, які потребують молитов.

Також у своїй любові моліться за здоров'я нашого ближнього, Дена Тауера.

Якщо у Вас особливі намірення, прошу подати їх до бюлетеню, і ми всі як парафіяльна родина зможемо молитися за Вашу потребу.

ЩИРО ДЯКУЄМО НАШИМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ...

Нехай Господь Бог пом'яне вашу добросердечність у Його Царстві!

ANNOUNCEMENTS

29 JUNE--OBLIGATORY FEAST**-- THE HOLY PRIME APOSTLES PETER AND PAUL**

This coming Monday is an obligatory feast for all canonical members of the Ukrainian Greek-Catholic Church. We have two services for the

feast, Great Vespers with Lytiya, Sunday night at 6 PM and the Divine Liturgy, Monday night at 6 PM.

PRAYER INTENTIONS

* Please continue to pray for the health our parishioners and friends: pani Volodymyra Paladiychuk, pani Anna, Father Mark Shuey, Mr. Paladiychuk, Robert Reciniello, Janet Hemingway, Paul Fernandez, Mary Jo Smith, JoAnn Nahirny, Olga Bodurinova, and for all our parishioners and their needs.

Also, in your charity, pray for the health of our neighbor, Dan Tower.

Also, if you have a special intention, consider placing a prayer request in the bulletin, so we as a parish family may pray for you.

HEARTFELT THANKS TO ALL OUR DONORS...

May the Lord remember your kindness in His Kingdom!

Weekly Donation Report / Тижневий звіт пожертв

| | |
|------------------------------------|----------------|
| Income/Прибуток | 21 June 2026 |
| Недільна Збірка/ Sunday Collection | \$1,041 |
| Свічки/Candles | \$54 |
| Сума/ Total | \$1,095 |
| Тижневий бюджет/ Weekly Budget | \$1,460 |
| Відмінність/ Difference | -365\$ |

Relief for Ukraine:

Розклад Богослужіння/ Schedule of Divine Services

| | |
|----------------------------------|--|
| 28.VI.2026 Неділя/ Sunday | |
|----------------------------------|--|

| | |
|---|---|
| <p>5-А НЕДІЛЯ ПІСЛЯ ЗІСЛАННЯ СВ. ДУХА (ГЛАС 4)/ 5TH SUNDAY AFTER PENTECOST (TONE 4)</p> <p>Divine Liturgy (English)</p> <p>Служба Божа (українською)</p> <p>Great Vespers/Велика Вечірня</p> | <p>8:30 AM</p> <p>10:30 AM</p> <p>6 PM</p> |
| <p>29.VI.2026 понеділок/Monday</p> <p>Свв. Верховних Апостолів Петра і Павла</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> | <p>6 PM</p> |
| <p>30.VI.2026 вівторок/ Tuesday</p> <p>Собор Свв. Апостолів/Synaxis of the Holy Apostles</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> | <p>5 PM</p> |
| <p>1.VII.2026 середа/Wednesday</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> | <p>10 AM</p> |
| <p>2.VII.2026 четвер/Thursday</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> | <p>5 PM</p> |
| <p>3.VII.2026 п'ятниця/Friday</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> | <p>5 PM</p> |
| <p>4.VII.2026 субота/Saturday</p> <p>Служба Божа/Divine Liturgy</p> <p>Vespers/ Вечірня</p> | <p>10 AM</p> <p>5:30 PM</p> |
| <p>5.VII.2026 Неділя/ Sunday</p> <p>6-А НЕДІЛЯ ПІСЛЯ ЗІСЛАННЯ СВ. ДУХА (ГЛАС 5); Св. АФАНАСІЯ АФОНСЬКОГО/ 6TH SUNDAY AFTER PENTECOST (TONE</p> | |

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| 5); ST. ATHANASIUS OF ATHOS | |
| Divine Liturgy (English) | 8:30 AM |
| Служба Божа (українською) | 10:30 AM |

Сповідь/ Confession: 20 хвилин до кожної Літургії/ 20 minutes before each Liturgy.

*5-а Неділя після
Зіслання Святого
Духа (Глас 4)*

Тропар, Глас 4

Світлу про воскресіння
розповідь від ангела
почувши* і від прадідного
засуду звільнившись,*
Господні учениці, радіючи,
казали апостолам:* Здолана
смерть, воскрес Христос
Бог,* що дає світові велику
милість.

Слава...

Кондак, Глас 4

Спас і мій визволитель,* як
Бог, із гробу воскресив
землян від узів* і розбив
брами адові* та воскрес на
третій день, як Владика.

і нині...

*5th Sunday After
Pentecost (Tone 4)*

Tropar, Tone 4

When the disciples of the Lord
learned from the angel* the
glorious news of the
resurrection* and cast off the
ancestral condemnation,* they
proudly told the apostles:*
“Death has been plundered!*
Christ our God is risen,* granting
to the world great mercy.”

Glory...

Kondak, Tone 4

My Saviour and Deliverer from
the grave* as God has raised out
of bondage the children of earth*
and shattered the gates of
Hades;* and as Master, He rose
on the third day.

Now...

Богородичний, Глас 4

Йоаким і Анна народженням
Твоїм, Пречиста,* з неслави
бездітності, Адам же і Єва
від тління смерти
визволилися.* Звільнений від
вини за гріхи, Твій народ
святкує, звиваючи:*
Неплідна народжує
Богородицю* і кормительку
Життя нашого.

Прокімен, Глас 4

Як величні діла Твої,
Господи, все премудро
сотворив Ти.
С. Благослови, душе моя,
Господа; Господи, Боже мій,
ти вельми великий.

ДО РИМЛЯН ПОСЛАННЯ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА ЧИТАННЯ:

Браття, бажання мого серця і
молитва до Бога – [за
Ізраїль] на спасіння. Свідчу
їм, що вони мають Божу
ревність, але не розумну.
Оскільки не розуміючи
Божої праведності й
силкуючись встановити
власну праведність, вони не
підкорилися Божій
праведності. Завершення
Закону – Христос: для
оправдання кожного, хто
вірує. Мойсей пише про ту
праведність, що від Закону:
людина, яка виконуватиме
його, буде ним жити. А про
праведність, що з віри,

Theotokion, Tone 4

By your birth, O Immaculate
One, Joachim and Anna were
freed from the reproach of
childlessness, and Adam and Eve
from the corruption of death. And
your people, redeemed from the
guilt of their sins, celebrate as
they cry out to you: “the barren
one gives birth to the Mother of
God and nourisher of our Life.”

Prokimen, Tone 4

How great are Your works, O
Lord; You have made all things
in wisdom.
v. Bless the Lord, O my soul; O
Lord my God, You are
exceedingly great.

A READING FROM THE LETTER OF SAINT PAUL, THE APOSTLE, TO ROMANS:

Brethren, my heart's desire and
prayer to God on their behalf is
for salvation. I testify with
regard to them that they have
zeal for God, but it is not
discerning. For, in their
unawareness of the
righteousness that comes from
God and their attempt to
establish their own
(righteousness), they did not
submit to the righteousness of
God. For Christ is the end of the
law for the justification of
everyone who has faith. Moses
writes about the righteousness
that comes from (the) law, "The

говорить так: Не кажи у своєму серці: Хто ж підніметься на небо? – це значить – звести Христа додолу; або: Хто ж зійде в безодню? – це значить – Христа з мертвих підняти. А що каже [Писання]? – Близько до тебе слово, воно в твоїх устах і в твоєму серці, – тобто слово віри, яке проповідуємо. Якщо визнаєш своїми устами Господа Ісуса й повіриш у своєму серці, що Бог підняв Його з мертвих, то спасешся. Бо серцем віримо для праведності, а устами визнаємо для спасіння. (Рм. 10:1-10)

Аллилуя, Глас 4

Натягни лук і наступай, і пануй, істини ради, лагідности і справедливости. С. Ти полюбив правду і зненавидів беззаконня.

ВІД МАТЕЯ СВЯТОГО ЄВАНГЕЛІС ЧИТАННЯ:

У той час Ісус прибув на той бік, у землю Гадаринську, зустріли Його два біснувати, які вийшли з гробниць; вони були дуже люті, так що ніхто не міг перейти тією дорогою. І ось, вони закричали, гукаючи: Що Тобі до нас, [Ісусе], Сину Божий? Чи не прийшов Ти сюди, щоби передчасно нас мучити? На

one who does these things will live by them." But the righteousness that comes from faith says, "Do not say in your heart, "Who will go up into heaven?" (that is, to bring Christ down) or "Who will go down into the abyss?" (that is, to bring Christ up from the dead)." But what does it say? "The word is near you, in your mouth and in your heart" (that is, the word of faith that we preach), for, if you confess with your mouth that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. For one believes with the heart and so is justified, and one confesses with the mouth and so is saved. (Romans 10:1-10)

Alleluia, Tone 4

Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice. v. You have loved justice and hated iniquity.

A READING FROM THE HOLY GOSPEL ACCORDING TO SAINT MATTHEW:

At that time Jesus came to the other side, to the territory of the Gadarenes, two demoniacs who were coming from the tombs met him. They were so savage that no one could travel by that road. They cried out, "What have you to do with us, Son of God? Have you come here to torment us

віддалі від них паслося велике стадо свиней. Біси попросили Його: Якщо виганяєш нас, то пошли нас у стадо свиней. І сказав їм: Ідїть! Вони ж, вийшовши, увійшли у свиней. І ось, усе стадо кинулося з кручі в море й потонуло у воді. А пастухи втекли і, прибїгши до міста, сповістили про все і про біснуватих. І ось усе місто вийшло назустріч Ісусові й, побачивши Його, благали, щоб Він залишив їхні околиці. Сївши в човен, Він переплив назад і прийшов до Свого міста.
(Матей 8:28-9:1)

Причасний

Хваліте Господа з небес,
хваліте Його в вишніх.
Алилуя (3)

before the appointed time?" Some distance away a herd of many swine was feeding. The demons pleaded with him, "If you drive us out, send us into the herd of swine." And he said to them, "Go then!" They came out and entered the swine, and the whole herd rushed down the steep bank into the sea where they drowned. The swineherds ran away, and when they came to the town they reported everything, including what had happened to the demoniacs. Thereupon the whole town came out to meet Jesus, and when they saw him they begged him to leave their district. He entered a boat, made the crossing, and came into his own town.
(Matthew 8:28-9:1)

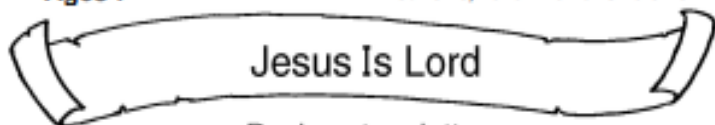
Communion verse

Praise the Lord from the heavens;
praise Him in the highest.
Alleluia (3)

Children's Worship Bulletin™

Ages 7+

June 28, 2026 • Romans 10:5-15



Jesus Is Lord




Paul wrote a letter to the church at Rome. What did he tell them?

Use the picture and letter clues to find out.

THE WO +  - BI IS

N +  2 U IT

IS  - P ((O)) - YO + UR

 &  - CO YOUR 

----- ; -----

What else did Paul tell the Romans?

Use the table below to find the missing words.



| | 1 | 2 | 3 | 4 |
|-----|---|---|---|---|
| I | A | H | L | F |
| II | T | E | R | V |
| III | G | M | I | J |
| IV | O | D | S | U |

If you confess with your mouth,

“
III4 III2 IV3 IV4 IV3 III3 IV3

I3 IV1 III3 IV2,” and believe in your heart that

III1 IV1 IV2 III3 I1 III3 IV3 III2 IV2

I2 III3 III2 I4 III3 IV1 III2

III1 I2 III2 IV2 III2 I1 IV2,”

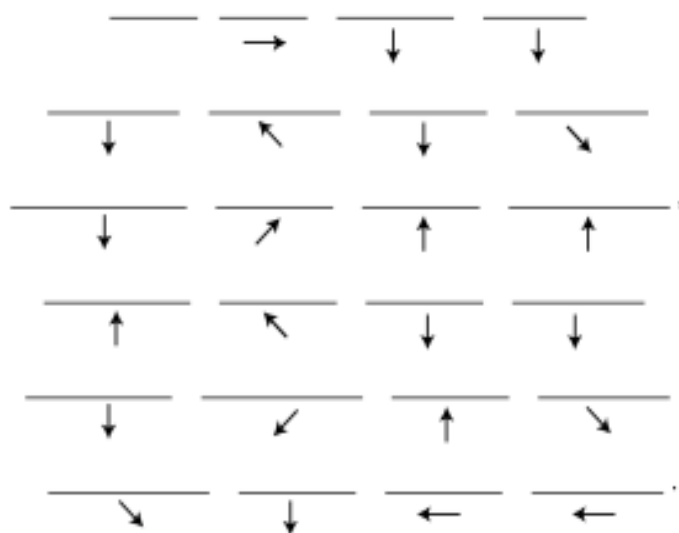
you will be saved.



What else did Paul say about this?

Starting with the word in the top left corner, follow the arrow under each line to find the next word from the box below.

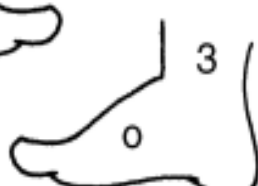
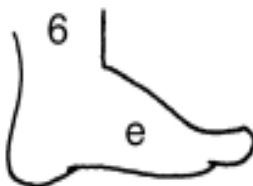
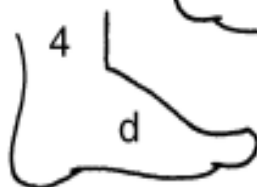
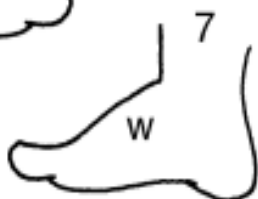
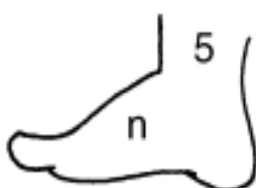
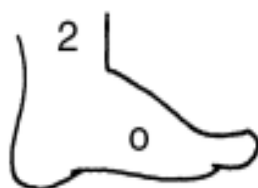
| | | |
|-------|---------|-----------|
| For | it | will |
| for | is | and |
| heart | with | justified |
| that | your | are |
| mouth | you | and |
| or | believe | confess |
| saved | are | and |





Paul wrote, "How beautiful are the feet of those who bring..." What?

Put the letters on the feet in order in the blanks below to finish the quote.



1 2 3 4 5 6 7 8